

مصادر نظام عدل

محمد اکرام چغتائی

اسلام کے تمام بنیادی مأخذ میں اصودوح استعمال ہوئی ہے اور اسے اسم ذات اور اسم صفت دونوں طرح برتا گیا ہے۔ اول الذکر شکل میں اس اصطلاح کا مفہوم انصاف و ثنائی الذکر صوت میں متوازن اس اصطلاح کی بہت سی تعریضیں بھی کی گئی ہیں، لیکن ان میں کوئی بھی جامع اور معین نہیں، معروف

۱۔ رک، مفردات القرآن، تصنیف امام راجب صفحانی، اردو ترجمہ وحواشی، لاہور ۱۹۶۳ء ص ۶۰۱-۶۰۳؛ لغات القرآن از غلام احمد پرویز، جلد سوم ۱۹۶۱ء ص ۱۱۳۹-۱۱۴۰، کتاب کشف اصطلاحات الفنون، بہ تصحیح ڈاکٹر اشیر بیگلر، مکتبہ جلد دوم (۱۸۶۲ء) ص ۱۰۵-۱۰۶، واژه نامه فلسفی، گرد آورده سیل محسن افغان، بیروت ۱۹۶۸ء ص ۱۴۱؛ لین، ارنی، انگریزی لغت، جلد ۵، ص ۱۹۴۲-۱۹۴۵، انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی) طبع جدید، جلد اول، ص ۲۰۹-۲۱۰ (متعلقہ اذیتاں) وارد انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، جلد ۱۳ (۱۹۷۶ء) ص ۲-۲۰۔ اسلام کے بعض مذہبی فرقوں میں بھی یہ اصطلاح بکثرت استعمال ہوئی ہے۔ ان میں اہم ترین مثال معتزلہ کی ہے، جن کے ہاں خدا کا مدل ان کے عقائد کے پانچ بنیادی اصولوں میں سے ایک ہے۔ رک۔ کتاب طبقات المستعز، تألیف احمد بن محمد بن المقرئ، منیت تحقیقہ موسسۃ لویاٹ ولتسر، بیروت، روایں اول، ۱۹۶۱ء

بہرہ اشارہ؛

تعریفوں میں ایک تعریف الماوردی کی ہے جنہوں نے کیفیتِ عدل یعنی عدالت کو اخلاقی اور دینی کمال کی ایک حالت بتایا ہے۔ ابن رشد کے خیال میں عدل سے یہ مراد ہے کہ انسان کھار کا مرتکب نہ ہو اور صفائے اجتناب کرے۔ ایک اور تعریف کی مطابق عدل وہ ہے جس میں خیر کے رجحانات شر کے رجحانات پر غالب ہوں۔ یہ اور اس طرح کی دیگر تعریضیں فقہی کتب میں جا بجا مل جاتی ہیں۔ ان تعریفوں میں جو ظاہری اختلاف پایا جاتا ہے، اس کے باوجود ان میں اصطلاح یعنی عدل کے اساسی مفہوم کی جھلک ضرور دکھائی دیتی ہے۔

نسلِ انسانی کی تاریخ میں اسلام کی جہاں اور بہت سی اولیات ہیں، وہاں ایک یہ بھی ہے کہ اس نے معاشرے کی ہر سطح پر عدل و انصاف اور برابری کی مستحکم روایات کو قائم کیا۔ آمدِ اسلام سے قبل عدل کی حیثیت مکمل طور پر انفرادی تھی، یعنی یہ معاشرے یا اس کے کسی گروہ کے مقتدر شخص کی ذات پر قائم تھا۔ کسی ضابطے یا قانون کی عدم موجودگی میں ہر فیصلہ اس کی مرضی کے تابع تھا اور وہ جیسے چاہتا، من مانی کرتا۔ لیکن اسلام نے اس انفرادیت کو ختم کر کے بنی نوع انسان پر احسان عظیم کیا اور اس کے بجائے مرکزیت کو رواج دیا، یعنی عدل کے تصور کو بعض سرکردہ افراد کے چنگل سے چھٹکارا دلایا اور پھر اسے اجتماعیت سے ہمکنار کیا۔ یہ تاریخی تبدیلی اس وقت وقوع پذیر ہوئی، جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ میں شہری مملکت کا سنگِ بنیاد رکھا اور وہاں دنیا کا پہلا دستور نافذ کیا۔ اسی دستور کے تحت دو اداروں کی تشکیل عمل میں آئی۔ ایک وہ ادارہ جس کے ذمہ قانون سازی کا کام تھا اور اس کے کرتا دھرتا کو مفتی کہا گیا۔ دوسرا ادارہ وہ جو ان قوانین پر عمل درآمد کا جائزہ لیتا تھا اور اس کے سربراہ کو قاضی کہا

کہا گیا۔ بین الاقوامی تاریخ قانون میں ایسے اداروں کا قیام سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے اور یہ تمام دنیا کو اسلام کی ایک دین ہے۔

جوں جوں اسلام پھیلتا گیا، متذکرہ بالا دوا داروں کے دائرہ کار میں بھی وسعت پیدا ہوتی گئی اور ہر زمانہ کے نئے تقاضوں کے پیش نظر متعدد ذیلی شاخوں کا بھی انا ہوتا گیا۔ برسوں ان اداروں کے مناصب جلیلہ کے متعلق بنیادی تفصیلات یا توسیع بسینہ چلتی رہیں یا مختلف دستاویز خانوں کی زینت رہیں۔ جب اس کمی کی وجہ سے انتظامی اور قانونی دشواریاں سر اٹھانے لگیں، تو پھر ان کو مدون کرنے کا احساس پیدا ہوا۔ ازاں بعد قانون نافذ کرنے والے اور اس پر عملدرآمد کرانے والی ہر شاخ (مثلاً قاضی، مفتی، محتسب، حاجب، شرطہ و غیرہ) کے بنیادی اصولوں اور دیگر تفصیلات کو قلمبند کیا جانے لگا اور دیکھتے ہی دیکھتے مختلف اسلامی زبانوں میں اس موضوع پر متعدد کتب مرتب ہو گئیں۔ بطور ذیل میں انہی کتب کو سنہ وار ترتیب سے پیش کیا گیا ہے۔ ہر کتاب اور اس کے مولف کے بارے میں مختصر معلومات فراہم کی گئی ہیں اور ان مآخذ کا بھی حوالہ دیا گیا ہے، جو اس کتاب کے مندرجات پر تحقیقی یا تنقیدی اعتبار سے روشنی ڈالتے ہیں۔ ابتداء میں عربی مآخذ کی فہرست دی گئی ہے۔ اس کے بعد اسلام کے نظام عدل کے متعلق مغربی زبانوں (مثلاً انگریزی، جرمن، فرانسیسی اور ہسپانوی) کے خصوصی مطالعات کی فہرست درج ہے۔ آخر میں چند جدید اردو اور عربی کتب کے حوالے دیئے گئے ہیں۔

۱۔ ابو بکر احمد بن عمر الشیبانی المصنف (م۔ ۲۶۱/۸۷۴)

و۔ کتاب الحیل والمہارج، بتحقیق جوزف شاخت، ہانوفر ۱۹۲۳ء

(ب) ادب القاضی، مع شرح از ابو بکر احمد ابن علی الرازی، بتحقیق Farhat J.

Ziadeh قاہرہ ۱۹۷۸ء (صفحات ۸۲۵)

رک ۱ براکلمان ۱۷۳۱، ذ ۱۲۹۲-۲۹۳؛ ستیزگن ۲۳۶۱-۲۳۸-

۲- ابو زکریا یحییٰ بن عمر بن یوسف بن عامر الکفانی (م- ۲۸۹/۹۰۲ء)

کتاب احکام السوق

اس کتاب کو محتسب کے انتظامی قواعد کا ایک باب کہا جاسکتا ہے جس میں بازار وغیرہ کے متعلق فقہی مسائل بیان کئے گئے ہیں۔

اس کتاب کو حبر پر قدیم ترین کتاب سمجھا جاتا ہے۔ اب تک اس کے

دو قلمی نسخے سامنے آئے ہیں۔ ان میں سے ایک تیونس کے حسی حسن عبدالوہاب

کی ملکیت میں ہے اور دوسرا الزیتونیر (تیونس، عدد ۳۱۳۷) میں محفوظ

ہے۔ اس کتاب کے کچھ اقتباسات محمود علی مکی نے شائع کرائے تھے۔

RIEIM ۴ (۱۹۵۶ء)، ص ۵۹-۱۵۱۔ اس کا ہسپانوی زبان میں ترجمہ

بھی ہو چکا ہے، رک ۱

E. García Gómez : "Unas, Ordenanzas del zoco" del siglo IX; Trad. del más antiguo antecedente de los tratados andaluces de Hisba, por un autor andaluz (Al-Andalus 27 (1957), pp. 252-316).

نیز رک، ستیزگن ۲۷۵۱-

۳- ابن علی الناصر الحق الحسینی الاطروش (م ۳۰۴۰ھ/۹۱۷ء)

لے بطور اصلاح ایسے احکام جن کی پابندی قاضی کے لیے ضروری ہوتی ہے۔ مک: ڈاکٹر تنزیل الرحمن کا انگریزی مقالہ ادب القاضی، در اسلامک اسٹڈیز جلد ۵ (۱۹۶۶ء) ص ۲۰۷-۱۹۹ یہ مقالہ الرشیدی کی البسط سے

کتاب الحساب :

حسبہ کے قواعد و ضوابط پر زیدیوں کا ایک رسالہ، زمانہ تالیف ۳۰۰ھ/۹۱۱ء رک :

R.B. Serjeant : A Zaidi manual of Hisbah of the 3rd century (H.),
(BSOAS 28(1953), pp. 1-34) ;

R. Strothmann :
Das Staatsrecht der Zaiditen,
Strassburg 1912, pp. 52 ff.

مزید تفصیل کے رک :

طبری، تاریخ، تحقیق ڈخویہ، لائڈن ۱۸۷۹-۱۹۰۱ء، جلد سوم، ص ۱۵۲۳ و با مداد
اشاریہ؛ اریب، ص ۱۵۷۱، تاریخ، تحقیق ڈخویہ، لائڈن ۱۸۹۷ء، ص ۷۷؛ المسعودی،
مروج الذهب، جلد ۹، پیرس ۱۸۶۱-۱۸۷۷ء، جلد ۷، ص ۳۴۳؛ ابن ندیم،
الفہرست، تحقیق فیلوگل، لائپزگ ۱۸۷۱-۱۸۷۲ء، ص ۱۹۳؛ بخاشی، رجال
طبع ثانی، ص ۴۵-۴۶؛ ابن مسکویہ، تجارب الامم ۵: ۱۰۲؛ خوانساری، روضۃ
البنات، تہران ۱۳۰۴ھ-۱۳۰۶ھ، ص ۱۶۷-۱۶۸؛ اعیان الشیعہ ۲۲: ۲۸۸؛
انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (طبع اول)، ص ۱۱۴۷-۱۱۴۹ (شتر و طمان)؛ الزرکی
۲۱۶۱۲؛ کچالہ ۲۵۲۱۳؛ مجلہ "اسلام"، جلد دوم، ص ۶۰-۶۳ (مقالہ از
شتر و طمان)

۴۔ ابو بکر محمد بن خلف بن حیان بن صدقہ و قیص (م- ۳۰۶ھ/۹۱۸ء)

اخبار القضاۃ، تحقیق عبدالعزیز مصطفیٰ المراحی، جلد ۳، قاہرہ ۱۹۵۰-۱۹۵۱ء رک؛
خلیب بغدادی، تاریخ بغداد، قاہرہ ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۱ء، جلد ۵، ص ۳۳۶-۳۳۷
المسعودی، مروج الذهب ۱۵۱۱؛ ابن الجوزی، المنتظم، حیدرآباد دکن ۱۳۵۷ھ
۱۳۶۲ھ، جلد ۶، ص ۱۵۲؛ القفطی، انباہ، تحقیق محمد ابو الفضل ابراہیم، قاہرہ،

۱۹۵۰-الزرکلی ۱۹۵۵ جلد ۳، ص ۱۲۴؛ الجزری، غایۃ النہایہ قاہرہ ۱۹۳۳-۱۹۳۵ جلد ۲، ص ۱۳۷؛ الصفدی، الوافی بالوفیات، جلد ۳ (دمشق، ۱۹۵۳)، ص ۴۳-۴۴؛ ابن حجر العسقلانی، لسان المیزان، حیدرآباد دکن ۱۳۲۹ھ-۱۳۳۱ھ، جلد ۵، ص ۱۵۶-۱۵۷؛ ابن کثیر، البدایۃ والنہایۃ قاہرہ ۱۳۵۱ھ-۱۳۵۸ھ، جلد ۱۱، ص ۱۳؛

ابن تغری بردی، النجوم الزاہرۃ، قاہرہ ۱۹۲۹-۱۹۵۶، جلد ۳، ص ۱۵۵؛ ابن العماد، شذرات الذہب، قاہرہ ۱۳۵۰-۱۳۵۱، جلد ۲، ص ۲۴۹؛ برکلمان

ذا: ۲۲۵؛ ۶؛ ۳۴۷-۳۴۸؛ کمالہ ۹؛ ۲۸۳۱-۲۸۴۲
ابن الندیم، انگریزی ترجمہ از B. Dodge (نیویارک، ۱۹۷۰)، جلد اول، ص ۲۵؛
۳۳۰؛ یاقوت، معجم البلدان، لائپزیگ ۱۸۶۶-۱۸۷۰، جلد ۳، ص ۸۴۸-

۵- المختار (م- ۳۷۱ھ/۹۸۱)

کتاب القضاۃ بقرطیب، میڈرڈ ۱۹۱۴، مقدمہ از (J. Ribera) رک، حاجی خلیفہ
۱۴۱: ۲ (عدد ۹۲۷)؛ برکلمان ذال ۲۳۲۱-

۶- قاضی عبدالجبار (م- ۴۱۵ھ/۱۰۲۵)

شرح الأصول الخمسة، تعلیق لآمام احمد بن الحسین بن ابی ہاشم، تحقیق عبدالکریم
عثمان قاہرہ ۱۹۶۵ء-

”الأصل الثانی: العدل“ (ص ۳۰۱-۶۱۰)

رک: تاریخ بغداد ۱۱۳۱-۱۱۵۰؛ ذہبی: میزان ۹۱۱: ۱؛ ایضاً: دول: ۱۸۰: ۱؛
السبکی ۲۱۹: ۳-۲۲۰؛ ابن الرضی، مقتدر ۱۱۲-۱۱۳؛ ابن حجر لسان ۳۸۶: ۳-

۳۸۷؛ ابن العماد، شذرات ۳: ۲۰۳؛ السیوطی، مفسرین ۱۶: ۱؛ یافعی ۳: ۲۹؛
انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)، طبع جدید، ۱: ۵۹-۶۰ (شترن)؛
الزرکلی ۴: ۴۷؛ کمالہ ۷۸۱-

۱۔ ابن مسکویہ (م- ۴۲۱ھ/۱۰۳۰ء)

رسالہ: ... فی مہیتۃ العدل (مخطوط مشہد) رک ۱

M.S. Khan : An unpublished treatise of Miskawaih on Justice. (ZDMG, 196 pp. 309-18); Also in book form, Leiden : Brill, 1964, pp.48. Reviewed by M.S.H. Ma'sumi in : IS, III/4 (1964), pp. 536-8.

رک ۱: براکمان، ۳۲۲-۳۲۳؛ ذ ۱: ۵۸۲-۵۸۳؛ اردو انسائیکلوپیڈیا آف

اسلام، جلد ۱ (۱۹۶۴ء) ص ۴۹۰-۴۹۸ (احمد آتش و سید نذیر نیازی)

۸۔ الماوردی (م ۴۵۰ھ/۱۰۵۹ء)

کتاب الاحکام السلطانیہ (قاہرہ ۱۲۹۸ھ؛ تحقیق M-Enger بولن ۱۸۵۳ء؛

فرانسیسی ترجمہ از E. FAGNAN الجزائر ۱۹۱۵ء) رک :

a) S. Kaizer

Maverdi's publiek en administratief Regt van den Islam; met een Inleid. over de Toepasselijkheid van dat Regt in Nederlandsch Indië, The Hague 18۱۰

b) A. von Kremer: Culturgeschichte I, Wien 1875, pp. 397-8;

c) Léon Ostrorog: Le Droit du califat, 2nd ed., Paris 1925. El-Ahkam es-Sultaniya : Traité de droit public musulman, Paris 1906;

d) H.A.R. Gibb : Al- Mawardi's The ory of the Khalifah (IC, 11 (1937) 291-302);

Some Considerations on the Sunni Theory of the Caliphate, (In : Archiv d'Histoire du Droit Oriental, III (1939), 401-10; See also, Studies on the civilization of Islam, ed. Stanford J. Shaw and William R. Polk, London 196۰

e) E. I. J Rosenthal : Political Thought in medieval Islam, Cambridge 19۰۲, pp. 27-51;

f) Henri Laoust : La pensée et l' action. (REI, 36(1938), pp. 12-92);

g) H.F. Amedroz : The Mazālim jurisdiction in the A. S. of Mawardi (JR/ 1911, pp. 635-74) ibid. : The office of kādī in the A. S. of Mawardi. (JR/ 1910) pp. 761-96); ibid. : The Hisba jurisdiction in the A.S. of Mawar (JRAS, 1916, pp. 77-101, 287-314).

h) M. Qamaruddin Khan : Al-Māwardī. (A History of Muslim Philosophy, I, : M.M. Sharif, Wiesbaden 1963, pp 717-31);

i) Ahmad Mian Akhtar : Al-Mawardi, a sketch of his life and work. (IC, (1944), pp. 283-300).

j) John Mikhail : Mawardi : A study in Islamic Political Thought. Unpublished Harvard dissertation, 1968.

k) Khalid M. Ishaque : A. S. : Laws of Government in Islam. (IS, iv/3(1965), pp. 275-314).

l) D.P. Little : A New Look at A. S. (MW, 64(1974), pp. 1-15)

براہمکان ۳۸۶:۱، ذ: ۶۶۸ (براہمکان نے اس صغیر کے عدد ۱۰ کے تحت المادہ کی
کی ایک اور کتاب ”کتاب الحبیہ“ کا حوالہ دیا ہے، لیکن یہ ”احکام“ کے باب متعلقہ
حبیہ ہی کا دوسرا نسخہ معلوم ہوتا ہے۔)

۹۔ ابن حزم (م۔ ۴۵۶ھ/۱۰۶۴ء)

نفس، جلد ۴، ص ۱۷۱ بعد۔

رک: انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)، طبع جدید، ۳، ۹۰۱-۹۹۹،
(ارنلڈز)

۱۰۔ ابن الفراء البغدادی (م۔ ۴۵۸ھ/۱۰۶۶ء)

کتاب الاحکام السلطانیہ (بتحقیق محمد حامد الغنقی، قاہرہ: مصطفیٰ البابی الجلی، ۱۹۶۶ء)
بعض اہل علم کا خیال ہے کہ یہ کتاب الماوردی ہی کی کتاب کی نقل ہے، لیکن
اب بعض محققین نے دونوں کے تقابلی مطالعہ سے یہ ثابت کیا ہے کہ یہ دونوں
الگ ہیں اور موضوعاتی یکسانیت کے باوجود دونوں میں نمایاں فرق پایا جاتا
ہے تفصیل کے لیے ڈی۔ پی۔ ٹیل کا محولہ بالامقالہ ملاحظہ کیجیے۔

نیز رک: براہمکان ۵۰۲:۱، ذ: ۶۸۶؛ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)،
طبع جدید، ۳، ۷۶۵-۷۶۶ (ہارنری لاؤس)؛

H. Laoust . La profession de foi d' Ibn Baṭṭa, Damas 1958, see index (p.177)

۱۱۔ ابن یوسف الجوزینی امام الحرمین (م۔ ۴۷۸ھ/۱۰۸۵ء)

کتاب الوترعات

۲۰۴

رک، براکمان، ۳۸۹، ۱۱، ۶۷۱؛

L. Bercher: Le "Kitāb al-waraqāt". Traité de méthodologie musulmane, trad., annot., (Revue Tunisienne, 1 (1930), pp. 93-105, 185-214).

۱۳۔ ابن عبدون (قریب ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء)

رسالۃ فی القضاء والحیۃ، تحقیق پروانسال در اژدہ زلال آسیابک، ۱۹۳۳ء طبع دوم

در اٹلاشہ رسائل الاندلسیۃ فی آداب الحیۃ والمحتسب، قاہرہ ۱۹۵۵ء ص ۱-۶۶۔

اس رسالے کا فرانسیسی ترجمہ پروانسال نے ۱۹۴۷ء میں کیا اور اس سے اگلے

سال E. Garcia Gomez کے اشتراک سے اس کا ہسپانوی میں ترجمہ شائع کرایا۔

گابریلی نے اسے اطالوی زبان میں منتقل کیا، رک؛

Rendiconti, Academia dei Lincei, Series VI, vol. xi (1936), pp. 878-935.

نیزرک، G. Vajda در Recueil des Etudes juives، ۱۹۳۴ء، ص ۱۲۷-۱۲۹؛

H. Bruno اور Gaudefroy-Demombynes در Le Livre de magistratures

el-Wancherisi، ربط ۱۹۳۷ء، ص ۵۹-۶۱؛ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)

طبع جدید، ۶۸۱۱۳ (گابریلی)

۱۳۔ عمر الجریفی (قریب ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء)

رسالۃ۔ تحقیق پروانسال، در اٹلاشہ رسائل، محولہ بالا، ص ۱۱۷-۱۲۸، رک؛

J.D. Latham: Observations on the text and translation of the Al-Jarsifi's treatise on "HISBA". (JSS, 5(1960), pp. 124-43); R. M. Wickens: Al Jarsifi on the hisba. (IQ, 3(1956-7), pp. 176-87); R. Arié:

Traduction annotée et commentée des traités de hisba al-Garsifi. (Hespéris-Tamuda, 1(1960), pp. 5-38, 199-214, 349-86).

۱۴۔ ابن عبد الرؤف (قریب ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء)

رسالۃ فی آداب الحیۃ والمحتسب، تحقیق پروانسال در اٹلاشہ رسائل، محولہ بالا؛

ص ۷۰-۱۱۶۔

نیز رک:

Gaudefroy-Demombynes, in : Journal des savants, 1947; J. Sauvaget in : JA, 236(1948), pp 309-11; J. Schacht, in : Orientalia, 17 (1948), p. 518.

۱۵- العنقی (قریب ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء)

کتاب فی آداب المحبۃ، بتحقیق پروانسال وکولین، پیرس ۱۹۳۱ء؛

Pedro Chalmeta Gendron : El "Kitāb fi ādāb al-hisba" (libro del buen gobierno, No. del zoco) de al-Saqāṭi. (Al-Andalus 32/1 (1967), pp. 125-62, 32/2 (1967), pp. 359-97, 33/1 (1968), pp. 143-95, 33/2 (1968), pp. 367-43; 37/1971).

۱۶- الغزالی (م- ۵۰۵ھ/۱۱۱۷ء)

احیاء علوم الدین، جلد ۲، ص ۲۸۴-۳۱۲- رک:

H. Laoust : La politique de Ġazālī, Paris 1970.

"L' lhyā manuel de hisba", pp. 128-30

۱۷- ابن سعدون (م- ۵۶۷ھ/۱۱۷۷ء)

احکام السوق، بتحقیق محمود علی مکی، در: RIEEI ۴ (۱۹۵۶) ص ۵۹-۱۵۲

۱۸- ابن المناصف (م- ۶۲۰ھ/۱۲۲۲ء)

تنبیه الحکام فی الاحکام، مخطوط زیتونیہ (تونس)، عدد ۱۹۱۹

رک: براکمان ۴۹۷، ذاب: ۹۱۰-

۱۹- عبدالرحمن بن نصر الشیرازی (م- ۵۸۹ھ/۱۱۹۳ء)

منایة الرتبة في طلب المحبة - بتحقیق M.M. Zayāda، قاهرہ ۱۹۶۶ء رک:

Walter GERNHauer : Momoire sur les institutions de police chez les Arabes, les Persans et les Turks, (JA 15(1860), pp. 461-508; 16 (1860), pp. 118-54, 347-92, 17(1861), pp. 5-76).

اس فرانسیسی مقالے کا عربی ترجمہ درمجلہ ”روضة المدارس“ شماره ۱۵، شعبان ۱۲۷۹ھ

۱۸۷۲ء بعنوان -

”نبذة في التنظيمات السياسية المنقطة بالضبطية عند العرب والفرس والترك -

نیز رک، سواجے در، ژورنال آسیا تک، ۱۹۴۸ء، ص ۳۰۹-۳۱۱ -

۲۰۔ عبداللہ بن احمد بن ابن بسام المقتضب (ساتویں صدی ہجری، تیرھویں صدی عیسوی)

نہایتہ المرتبہ فی طلب المحبۃ - مقالہ از لونی شیخودر، المشرق، جلد ۱ (۱۹۰۷ء)

وجلد ۱۱ (۱۹۰۸ء)

رک، براکلمان ذہ، ۸۳۲ -

۲۱۔ منیاد الدین السامی -

نصاب فی الاعتقاد (مخطوطہ پنجاب یونیورسٹی لائبریری)

اس کے سرورق سے معلوم ہوتا ہے کہ مؤلف (ساتویں صدی ہجری میں) خود

معتب کے منصب پر فائز تھا۔ اس کے قلمی نسخوں کی تعداد (بحوالہ المشرق،

جلد ۱، ۱۹۴۲ء، ص ۴۳۳ بعد) سے یہ بات واضح ہے کہ ایران اور ترک

ممالک میں یہ کتاب بڑی مقبول تھی -

۲۲۔ ابن تیمیہ حنبلی (م۔ ۷۲۸ھ/۱۳۲۸ء)

الرسالۃ فی المحبۃ، رک :

H. Laoust : Essai sur les doctrines sociales et politique d' Ibn Taimiya Le Caire (PIFAO), 1939; ibid.,

Le traité de droit public d' Ibn Taimiya. Traduction annotée de la Siyāsa šari'ya,

Beyrouth 1948.

۲۳۔ ابن الاغۃ (م۔ ۷۲۹ھ/۱۳۲۹ء)

معالم القرآنی احکام المحبۃ۔ مع ملخص انگریزی ترجمہ از روبن لیوی، لندن ۱۹۳۸ء
برائے تبصرہ از Gaudfroy-Demombynes در اورنال آسیاتک ۱۹۳۸ء
ص ۳۲۹-۳۵۷۔ روبن لیوی نے انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی) طبع
اول، میں ”مختص“ کا مقالہ لکھا تھا اور اسی موضوع پر اپنی کتاب ”سوشیا
لو جی آف اسلام“ میں بھی بحث کی ہے۔

۲۴۔ انویسی (م۔ ۳۲-۱۳۲۲ھ)

نہایت الارب، جلد ۶، قاہرہ ۱۹۲۶ء، ص ۲۴۸-۳۱۵۔

۲۵۔ ابن جصاص (م۔ ۳۳۳-۱۳۳۳ھ)

تحریر الاحکام فی تدبیر ملۃ الاسلام، ترتیب و ترجمہ از H. Kofler بعنوان

Handbuch des islamischen Staats-und Verwaltungsrechts. (Islamica 6/4 (1934), pp. 349-414 ; 7/1 1(1935) pp. 1-64; Abh. f. d. Kunde des Morgenl., 23/6 (1938), pp. 18-129).

۲۶۔ ابن قیم الجوزیہ (م۔ ۷۵۱-۱۳۵۷ھ)

(ر) اعلام الموقعین (قاہرہ ۱۹۱۵ء، جلد ۳، مطبوعہ دہلی ۱۳۱۳ھ-۱۳۱۴ھ)

کامل مفتی بننے کے لیے ایک راہنما کتاب۔ رک؛

Mahmoud Fathy: La doctrine musulmane de l'abus des droits, Paris 1913.

(ب) کتاب الترتک المحکمۃ (قاہرہ ۱۹۰۰ء)

رک؛ عبد العظیم شرف الدین؛ ابن قیم الجوزیہ، قاہرہ ۱۹۵۶ء، براہمان

۱۲۸-۱۲۶ : ۲۵-۱۲۹-۱۲۷

۲۷۔ تلج الدین السبکی (م۔ ۷۷۷-۱۳۷۰ء)

معید النعم، ملخص جبر من ترجمہ از رشید، استانبول ۱۹۲۵ء

٢٨- ابن کثیر (م- ٤٤٢ھ/ ١٣٤١)

الہدایۃ والنہایت، جلد ١٣، بیروت ١٩٧٦ء

رک، انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)، طبع جدید، ٨١٤: ٨١٨ -

(ہانزی لاؤس)

٢٩- الدمشقی (قریب ٢٨٠ھ/ ٨٩٠ء)

رحمۃ الامۃ فی اختلاف الائمة، بولاق ١٣٠٠ھ، ص ١٠٨ بعد-

رک، براکلمان ٩١: ٩٤، ذ ١٠٤: ١٠٨-

٣٠- ابن فرحون (م- ٤٩٩ھ/ ١٣٩٤ء)

تبصرۃ الحکام، حصۃ سوم، رک ١

J. Coulson : The State and the Individual in Islamic Law. (ICI.Q, 6(1957), pp. 49-60).

٣١- ابن خلدون (م- ٨٠٨ھ/ ١٤٠٦ء)

المقدمہ، فصل ٣، ٣١؛ انگریزی ترجمہ از روزنٹال، جلد اول، نیویارک ١٩٥٨ء،

ص ٣٢٨-٣٦٥-

٣٢- القلقشنذی (م- ٨٢١ھ/ ١٤١٨ء)

صبح الاعشی، قاہرہ ١٩١٣ء- ١٩١٩ء، جلد ششم، رک ١

W. Björkman : Beiträge zur Geschichte der Staatskanzlei in islamischen Ägypten.

بامداد اشار، بذیل مادہ قاضی، مظالم، حاجب، شرط، محتسب -

٣٣- عبداللہ بن خلیل الطرابلسی علاء (حسام)، الدین ابو الحسن الخنقی (م- ٨٢٢ھ/ ١٤٢٠ء)

معین الحکام فیما یرتد بین النہیین من الاحکام -

رک، براکلمان ٨٢: ٨٢، ذ ٩١١-

- ٣٢- المقرئى (م- ٨٢٥هـ/١٤٢٢م)
(١) الواظظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار، قاهره ١٢٤٠هـ، جلد دوم-
(ب) السلوك لمعرفة دول الملوك، قاهره ١٩٣٢هـ، جلد
رك : برالكمان ٣٨، ٢ : ٣٦- ٣٨-
٣٥- محمد العقباني الطلساني (م- ٨٤١هـ/١٤٣٦م)
تحفته انظار وعينه الذاكرفى حفظ الشعائر وتغيير المناسك (مخطوط زيتونية، عدد ٢٩٤٨،
٩٢٣٢، مخطوطه الجزائر، عدد ١٣٥٣)
رك : برالكمان ٣ : ٣٦- ٣٨-

M. Talbi : Quelques données sur la vie sociale en Occident musulman d'après un traité de hisba du XV^e siècle. (Arabica 1(1954), pp. 296-306);
Ali Chemoufi : Un traité de Hisba. Edition critique. (BEO, 19(1965-6), pp. 137-144).

- ٣٦- ابن تفرق بردى (م- ٨٤٢هـ/١٤٣٩م)
النجوم الزاهرة فى ملوك مصر والقاهرة، قاهره ١٩٢٩-١٩٥٦هـ، جلد-
رك : برالكمان ٣٢، ٢ : ٣٩- ٤٠-
٣٤- ابن المشقه (م- ٨٨٢هـ/١٤٢٤م)
نسان الحكم فى معرفة الاحكام
رك : برالكمان ٣٢، ٩ : ٣٢، ٢ : ١١٥- ١١٦-
٣٨- محمد بن فرامرز بن عبد اللطيف الطرسوسى (م- ٨٥٠هـ/١٤٣٨م)
عزى الاحكام
رك : برالكمان ٢ : ٣١٦- ٣١٤-
٣٩- جلال الدين السيوطى (م- ٩١١هـ/١٥٠٥م)

الاشباه والنظائر، مطبوعه مکتبه ۱۸۲۵هـ؛ مطبوعه مکه ۱۳۳۲هـ، بتحقيق محمد حاتم
النفی، قاهره ۱۹۳۸هـ

شرح "المحقق الباهر" از التاجی، قاهره ۱۹۶۳هـ -

رک ۱، برآکلمان ۱۳۳۱، ۱۵۹ (عدد ۱۷۰)، ذ ۱۷۸-۱۹۸ -

۳۰- ونشلسی (م- ۹۱۴/۱۵۰۸هـ)

کتاب الولايات، ترتیب وترجمه از Gaudefroy-Demombynes, H. Bruno

مطبوعه رباط، ۱۹۳۷هـ -

۳۱- زین العابدین بن ابراهیم بن نجیم المصری المنفی (م- ۹۷۳/۱۵۶۳هـ)

الاشباه والنظائر- مطبوعه استنبول ۱۲۹۰هـ، قاهره ۱۲۹۸هـ، ۱۳۲۲هـ

رک ۱، برآکلمان ۳۱۰، ۳۱۱، ذ ۳۲۵-۳۲۷ -

۳۲- عبدالوهاب الشعرانی (م- ۹۷۳ - ۱۵۶۵هـ)

المیزان الکبریٰ، قاهره ۱۲۷۹هـ، جلد دوم، ص ۲۱۱ بعد -

رک ۱، برآکلمان ۳۳۵، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴ -

۳۳- الشوکانی، (م- ۱۲۵۰/۱۸۳۲هـ)

نیل الاوطار، بولاق ۱۲۹۷هـ، جلد ۸، ص ۳۹۵ بعد -

رک ۱، برآکلمان ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷ -

۳۴- ابن عبد البادی -

کتاب الحبه، اس پر حبیب زیات کا مقالہ در، الخزانة الشرقية ۲ (۱۹۳۷هـ)

۳۵- صدیق حسن خاں (م- ۱۳۰۷/۱۸۹۷هـ)

نظر الامنی بما یجب فی القضاء علی القاضی، مطبوعه ۱۲۹۲هـ، رک ۱، برآکلمان ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶

211

مغربی زبانوں (انگریزی، فرانسیسی، جرمن اور سپانوی) کے مطالعات

1. 'Abd ar-Rāziq, A. : La hisba et le muhtasib en Égypte au temps des Mamluks. (Annales Islamologiques. Institute français d'archéologie orientale du Caire, XIII (1977), pp. 115-78)
2. Abdul Hameed, Hakim : Tauhid and 'adl. (Studies in Islam, 15(1978), pp. 177-96)
3. Abdul, M.O.A. : The problems of justice in man's relation to God. (Nigerian Journal of Islam, 51, (1970), pp. 41-8)
4. Antuña, M. M. : Ordenanza de un cadí granadino. (Anuario Hist. Der. Esp., 10(Madrid 1933), pp. 116-37)
5. Baer, Gabriel : The Transition from Traditional to Western Criminal Law in Turkey and Egypt (SI, 45(1977), pp. 139-58)
6. Bailey, C. : A note on the Bedouin image of 'adl as justice (MW, 66/2 (1976), pp. 133-5)
7. Pehman, W. : Notice particulière sur la charge de Mohtasib par le shaykh al-Shaybani (SI, 16(1861), pp. 347-92; 17(1861), pp. 5-7b).
8. Bergsträsser, G. : In : ZDMG, 68(1914), pp. 395-417.
9. Bolins, Lucie : Agronomes andalous du Moyen Age, Genève 1981.
10. : Les Méthodes culturelles au Moyen-Age d'après les traités d'Agronomie andalous, Genève 1974.
11. Brunschvig, R. : La Berbérie orientale sous les Hafside, II, Paris 1947, pp. 113-53.
12. : Justice religieuse et justice laïque dans la Tunisie des Deys et des Beys, jusqu'au milieu du XIX^e siècle. (SI, 23(1965), pp. 27-70)
13. Caen, Claude : A propos des Shuhūd. (SI, 31 (1970), pp. 71-9)
14. Chalmeta, P. : La hisba en Ifriqiya et al-Andalus: étude comparative. (Cahiers de Tunisie 18 (nos. 69-70, 1970), pp. 87-105)
15. Chahata, Chafik : Logique juridique et droit musulmane. (SI, 23(1965), pp. 5-25)
16. : Etudes de droit musulman, P.U.F., 1971. ("L'acte juridique et le fait juridique en droit hanéfite")
17. : La perennité du droit musulman dans le système juridique Égyptien. (Cahiers de l'Orient contemporain (Paris), 65(1967), pp. 5-7)
18. Colloques de Riyad, de Paris, du Vatican, de Geneve et de Strasbourg sur le dogme musulman et les droits de l'homme en Islam entre juristes de l'Arabie Saoudite et éminents juristes et intellectuels européens, Beyrouth 1973.

19. Darrag, A. : L' Egypte sous le règne de Barsbay, 1961, pp. 76-82.
20. Duda, H.W. and G.D. Galabov: Die Protokollbücher des Kadiamtes Sofia, Munich 1960.
21. Encyclopedia of Islam, new ed., art. "Hisba", vo iii, pp. 485-93; Urdu tr. vol. 8(1973), pp. 187-203.
22. Foster, B.R. : Agoranomos and Muhtasib. (JESHO, 13/2 (1970), pp. 128-44)
23. Fyzee, A.A.A. : The Adab al-Qadi in Islamic law. (Malaya Law Review, 6(1964), pp. 406-16)
24. Gabrieli, G. : Il 'Cadi' of giudice musulmano, Rome 1913.
25. Gaudetroy-Demombynes, M. : Sur quelques ouvrages de hisba. (JA, vol. 230(1938), pp. 449-57)
26. : Un pègèstrat : le mohtasib (Journal des savants, 1947, pp. 33-40)
27. : Notes sur l' histoire de organisation judiciaire en pays d' Islam. (REI, cahier II (1939), pp. 109-47); see also in : JA, 235(1946), pp. 123-32)
28. —: Muslim Institutions. Translated from the French by John P. Macgregor, London 1950, pp. 148-58.
29. —: Sur les origines de la justice musulmane. (Mélanges Syriens offerts à René Dussaud, vol. II, Paris 1939, pp. 819-28)
30. Gibb, H.A.R. and H. Bowen : Islam, Society and the West, I, Oxford 1959, pp. 121-38.
31. Glick, T.F. : Muhtasib and mustasaf : a case study of institutional diffusion. (Viater, 2(1971), pp.59-81)
32. Gottheil, R.T.H.(ed.). : The History of the Egyptian Cadis as compiled by Abu Qmar Muhammad al-Kindi, New York 1908.
33. —. A distinguished family of Fatimid cadis. (JAOS, 1906, pp. 217 ff.)
34. —: The Cadi, the History of this institution. (Revue des études ethnographiques et sociologiques, I (1908), pp. 385-93)
35. Guest, R. (ed.) : The Governors and Judges of Egypt of el-Kindi, London 1912.
36. Guraya, M. Yusuf: Judicial principles as enunciated by Caliph 'Umar I. (IS, 11/3 (1972), pp. 159-85)
37. —: Judicial institutions in pre Islamic Arabia (IS, 18/4(1979), pp. 323-49)
38. Hamameh, S. : Origin and functions of the Hisbah system in Islam and its impact on the health professions. (Arch. Geschichte Med. (Sudhoffs) 48(1964), pp. 157-73).

39. Hamidullah, M. : Administration of Justice under early caliphate. Instructions of Caliph 'Umar to Abu Musa al-Ash'ari (17H.). (Journal of the Pakistan Historical Society, 19/1, 1971, pp. 1-50)
40. Hammer-Purgstall: Staatsverfassung und Staatsverwaltung des Osmanischen Reichs. Wien 1815 (reprinted : Hildesheim 1963), II, pp. 372-412
41. Hassan Ibrahim Hassan : Judiciary system from the rise of Islam to 567 A.H.(A.D. 1171). (IQ 7 (1963), pp. 23-30)
42. Heyd, Uriel : Studies in Old Ottoman Criminal Law, edited by V.L. Menage, Oxford 1973
43. Hopkins, J.F. : Medieval Muslim Government in Barbary, London 1958, pp. 112-47
44. al-Husami, Ishaq Musa : Hisba in Islam. (First Conference Acad. Islamic Research, al-Azhar, 1964, pp. 255-75; also in : IQ 10 (1966), pp. 69-83)
45. Idris, H. R. : La Berbérie orientale sous les Zirides, II, Paris 1962, pp. 548-72.
46. Imamuddin, S.M. : Al-Hisba in Muslim Spain. (IC 37(1963), pp. 25-9)
47. Jain, B.S. : Administration of Justice in seventeenth century India (A study of salient concepts of Mughal justice), Delhi 1970.
48. Jennings, R.C. : The judicial Registers of Kayseri (1590-1630) as a source for Ottoman History, Ph. D., UCLA, 1972.
49. : Kadi, Court, and Legal Procedure in 17th C. Ottoman Kayseri. (SI, 48 (1978), pp. 133-72)
50. : The office of Wakil (Wakil) in the 17th century Ottoman sharia courts. (SI, 42 (1975), pp. 147-69)
51. : Women in the early 17th century Ottoman judicial records - the Sharia court of Anatolian Kayseri. (JESHO, 18 (1975), pp. 53-114)
52. : Limitations of the judicial powers of the Kadi in 17th C. Ottoman Kayseri. (SI, 50 (1979), pp. 151-84)
53. Juynboll, Th. W. : In : Encyclopedia of Islam. 1st ed. art. "Kadi". Urdu tr. vol. 16/1 (1978), pp. 42-5
54. Khali', M. I. : Wali al-mazalim or the Muslim ombudsman. (J. Isl. Conf. Law, 6 (1976), pp. 1-9)
55. Khan, M.S. : An unpublished treatise of Miskawayh on justice. (ZDMG, 112(N.F. 37, 1962), pp. 302-1)
56. Klingnüller, E. : Agorizont und Muhtasib. Zum Funktionswandel eines Amtes in islamischer Zeit. (Festgabe E. Seidl, Köln 1976, pp. 88-98)
57. Lambton, A.K.S. : Justice in the medieval Persian theory of kingship. (SI, 17(1962), pp. 91-119)

58. —: *State and Government in Medieval Islam. An Introduction to the study of Islamic Political Theory : The Jurists*. Oxford 1981.
59. Lévi-Provençal, E. : *L' Espagne musulmane, an Xème siècle*, Paris 1932, chap. 3
60. —: *Histoire de l' Espagne musulmane*, III, Paris 1953, chap. 10.
61. Levy, R. : In: *Encyclopedia of Islam*, 1st ed., art., "Shurta", Urdu tr., vol. 11(1975), pp. 671-2
62. Linant de Bellefonds, Y. : *Traité de Droit Musulman Comparé*. vol. II : *Théorie Générale de l' Acte Juridique*, Paris, La Haye 1965.
63. Lopez Ortiz, I. : *Fatwas granadinas de los siglos XIV y XV*. (Al-Andalus, 1941, pp. 73-127)
64. Mafizullah Kabir : *Administration of Justice during the Buwayhid's period (A.D. 946-1055)*. (IC, 34(1960), pp. 14-21)
65. Mahmud Hasan, S. : *Chinese Origin of the Arabic word Qazi (Qaut)*. (Hamdard Islamicus, 2/4 (1979), 87-91, esp. pp. 87-9)
66. Mandaville, Jon : *The Muslim judiciary of Damascus in the late Mamluk period*. Ph. D. dissertation, Princeton 1969.
67. Mantran, R. : *La police des marchés de Stamboul au début du XV^e siècle*. (CT, vol. 14(1956), pp. 213-41)
68. —: *Un document sur l' ihtisab d' Istanbul à la fin du XVII^e siècle*. (In : *Mélanges L. Massignon*, vol. 3, Beirut 1957, pp. 127-49)
69. Margoliouth, D.S. : *Omar's instructions to the Kadi*. (JRAS 1910, pp. 307-26)
70. Marty, P. : *La justice civile musulmane au Maroc*. (REI 5(1933), pp. 341-538; 7(1933), pp. 185-294)
71. Massignon, L. : *Cadis et naqibs bagdadiens*. (WZKM, 51(1948-52), pp. 106-15; also in : *Opera Minora*, I (Beyrouth 1963), pp. 258-65)
72. Mez, A. : *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922, chap. 15, Eng. tr., London 1937
73. Nielsen, J.S. : *Mazalim and dar al-adl under the early Mamluks* (MW, 66(1976), pp. 111-32)
74. O' Fahey, R.S. : *The office of Qadi in Dar Fur . A preliminary inquiry*. (BSOAS, 40 (1940), pp. 110-24)
75. Perry, J. R. : *Justice for the underprivileged : the Ombudsman tradition of Iran*. (JNES, 37(1978), pp. 203-15)
76. Probster, E. : *Die Anwaltschaft in islamischen Rechts*, (Islamica, 1932, pp. 545 ff.)
77. Qureshi, I.H. : *The administration of the Sultanate of Delhi*, 4th ed., London 1958, pp. 157-74

78. Salwa Ali Ibrahim Milad : Registres judiciaires du Tribunal de la Salihiyya Nagmiyya. Etudes des Archives. (Annales Islamologiques, XII (1974), pp. 161-243)
79. Schacht, Joseph : The origins of Muhammadan Jurisprudence, Oxford 1950.
80. — : An Introduction to Islamic Law, Oxford 1964.
81. Schimmel, A. : Kalif und Kadi im spätmittelalterlichen Agypten, Leipzig 1943.
82. Selle, F. : Prozessrecht des 16. Jahrhunderts in Osmanischen Reich, Wiesbaden 1962.
83. Sharma, S.R. : Mughal government and administration, Bombay 1951, chaps. 12, 13
84. Sobotta, H. : Das Amt des Kadi im Osmanischen Reich, unpublished thesis, Münster 1954.
85. Stern, S.M. : Petitions from the Mamluk period. (BSOAS, 29(1966), pp. 233-76)
86. — : Three Petitions of the Fatimid period (Oriens, 15(1962), pp. 172-209)
87. — : Petitions from the Ayyubid period (BSOAS, 26 (1964), pp. 1-42)
88. Thagi-Nast : Essai sur l'histoire du droit persan, thesis, Paris 1932.
89. Thann el-Azemmour : Les Nawazil d' Ibn Sahl : section relative à l'Ihtisab. Première partie : introduction et texte arabe, avec une présentation de M. Claude Cahen. (Héspéris Tamuda, 14 (1970), pp. 7-107)
90. Tufail Ahmad Qureshi : Justice in Islam. (IS, 21/2 (1982), pp. 35-51)
91. Turki, Abdel Majid : Argument d'autorité, preuve rationnelle et absence de preuves dans la méthodologie juridique musulmane. (SI, 42(1975), pp. 59-91)
92. Tyan, Emile : Histoire de l'organisation judiciaire en pays d'Islam, 2 vols., Paris 1938, 1943; reprinted : Leiden 1960. (vol. II, chap. 4 : "La hisba et l'administration municipale", pp. 436-84). Reviewed by Gaudefroy-Demombynes in : Journal des savants, 1947; J. Sauvaget in : JA, no. 236(1948), pp. 309-11; J. Schacht in : Orientalia, vol. 17(1948), p. 518.
93. — : Le Notariat et le régime de la preuve par écrit dans la Pratique. 2nd ed., Harissa, Liban; Annales de la Faculté de Droit de Beyrouth, 1959
94. — : Judicial Organisation (In : M. Khadduri and H. Liebesnev (eds.): Law in the Middle East, vol. I, Washington 1955)
95. — and G. J. Kaldy Nagy : In : Encyclopedia of Islam, new ed., art. "Kadi" vol. IV, pp. 373-5

96. Von Kremer, A. : Culturgeschichte des Orients, I, Wien 1875, pp. 415-9
97. Wagner, Gaston : La justice dans l' Ancien Testament et le Coran aux niveaux des mariages et des échanges de biens, Neuchâtel : la Baconnière, 1977.
98. Wajid Hussain : Administration of Justice in Islam
99. "Zakir". Concept of "adl" or justice of God as a cardinal principle of Islam. (Alserat 5/1 (1979), pp. 25-31)
100. W.M. Brinker : Dar Al-Sa'ada and Dar al-'Adl in Mamluk Damaskus. (In : Studies in Memory of Gaston Wiet, ed. by M. Rosen-Ayalon, Jerusalem 1977, pp. 235-47).

فہرست اختصارات

- 1) BSOAS = The Bulletin of the School of Oriental and African Studies (London)
- 2) IC = Islamic Culture (Hyderabad Deccan)
- 3) IQ = Islamic Quarterly (London)
- 4) IS = Islamic Studies (Islamabad)
- 5) JA = Journal Asiatique (Paris)
- 6) JAOS = Journal of the American Oriental Society (New York)
- 7) JESHO = Journal of the Economic and Social History of the Orient (Leiden)
- 8) JNES = Journal of the Near Eastern Studies.
- 9) JRAS = Journal of the Royal Asiatic Society (London)
- 10) JSS = Journal of the Semitic Studies
- 11) MW = The Muslim World
- 12) REI = Revue des études islamiques (Paris)
- 13) SI = Studia Islamica (Paris)
- 4) WZKM = Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes (Vienna)
- 5) ZDMG = Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (Leipzig, Wiesbaden)

Accession Number.

84817

10 23.7.86